# **ABATTEUSE**

# KOMATSU®

911.4

Efficacité et fiabilité totales

**Forestry Quality**™



911







Plaisir de travailler

Une productivité élevée et constante, la fiabilité et l'ergonomie rendent le travail simple et agréable.

# PLUS FIABLE ET PLUS PRODUCTIVE QUE JAMAIS.



#### Système d'information

Tout nouveau système de commande et d'information, MaxiXplorer, plus puissant, plus rapide et plus convivial que la version précédente.



## Caractéristiques de conduite

22 % de puissance de traction en plus et le nouveau boggie garantissent des performances optimales et une excellente accessibilité dans les terrains en pente et sur les sols mous/ humides. Encore plus rentable, encore plus fiable, encore plus confortable pour les coupes d'éclaircie comme pour les abattages finaux. On pourrait résumer ainsi l'actualisation de notre modèle Komatsu 911.4 – une des abatteuses polyvalentes les plus puissantes et les plus fiables du monde. Les nouveautés sont d'importance aussi bien pour la productivité que pour le confort de conduite.

Beaucoup a été amélioré dans le poste de conduite. La nouvelle cabine de la 911 est de près de 20 % plus haute et de 32 % plus spacieuse que celle du précédent modèle. La ventilation a aussi été améliorée. Les avantages de la nouvelle cabine sont nombreux : place pour un instructeur, meilleur agencement des espaces de rangement, support pour un thermos/ une bouteille, place pour un ordinateur/



Le meilleur habitacle du marché depuis l'espace agencé de manière ergonomique jusqu'aux solutions innovatrices avec siège supplémentaire, casiers de rangement, support pour thermos/bouteille, place pour un ordinateur/une imprimante, etc.







une imprimante, etc. Ajoutez la fonction de rotation complète de la cabine et sa stabilisation unique et vous obtenez un environnement de travail confortable et ergonomique garantissant d'excellentes performances.

Pour rester dans les performances, citons l'augmentation de 22 % de la puissance de traction, particulièrement appréciable dans les terrains accidentés et en pente. Le tout nouveau concept de boggie améliore l'accessibilité, notamment sur les sols mous ; il permet un meilleur suivi du sol et garantit ainsi un plus grand confort de conduite. Une autre nouveauté

améliorant la production est le nouveau support informatique MaxiXplorer qui décuple les performances de façonnage et de suivi de la production. Toutes les qualités et les innovations qui ont fait le renom de la 911 ont été conservées : la remarquable stabilité ; la construction robuste et fiable, la grande sécurité de fonctionnement et la facilité d'entretien ; la faible consommation de carburant. Résultat : une rentabilité toujours au top quels que soient les conditions d'exploitation et les types d'abattage. Pour travailler, dès aujourd'hui, avec l'abatteuse polyvalente de demain, choisissez la 911.4!

#### Ergonomie

Ergonomie et confort optimisés pour une productivité maximale même lors des longues périodes de travail.



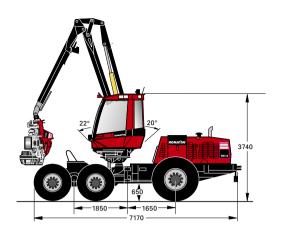


La stabilisation de la cabine et de la grue d'une part, et l'accouplement de celles-ci avec l'essieu oscillant, permettent d'optimiser aussi bien la portée que la stabilité.



La grue étant placée devant la cabine, la tête d'abattage reste bien en face de soi. Une productivité exceptionnelle aussi bien en éclaircie qu'en abattage final.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES





#### ÉQUIPEMENTS DE ROUE ET LARGEUR DE MACHINE (A) POUR DIFFÉRENTS PNEUS

	Choix de pneus	Largeur (mm)		Choix de pneus	Largeur (mm)
6WD (arrière)	600/65x34	2 730	6WD (avant)	600/55x26,5	2 720
	700/55x34	2 900		710/45x26,5	2 940
	710/55x34	2 900			

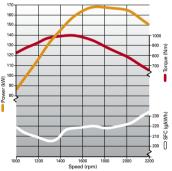
REMARQUE! Les indications de mesure sont nominales et peuvent varier suivant les tolérances de fabrication.

**POIDS** 

Poids de service<sup>1)</sup>: à partir de 17 300 kg

1) valable pour les roues 600.





MOTEUR 74 CTA. 6 cyl., turbo avec Common rail. Tier 3.

Cylindrée : 7,4 I

Puissance max. : 170 kW DIN (228 CV) à 1 700 tr/min

Couple moteur: 1 000 Nm à 1 500 tr/min

Réservoir de carburant : env. 370 l

**TRANSMISSION** 

Hydrostatique et mécanique, commandé par MaxiXplorer. Boîte de

distribution à 2 positions. Traction avant débrayable.

Blocages des différentiels: Commande mécanique et électro-hydraulique

Vitesse de conduite : 0 -25 km/h
Puissance de traction : 162 Kn

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Pression constante avec détection de charge

élevée/basse et pompe à piston variable

Débit : 310 l/min à 1 720 tr/min

Pression du système : 280 bars

Pression de travail, grue: CRH18: 250 bars

Réservoir d'huile hydraul.: env. 200 l

Divers : Filtre de pression pour le circuit hydrostatique.

Filtre à huile de retour pour l'hydrostatique et l'hydraulique de travail. Alarme de niveau pour

l'huile hydraulique. Pompe à vide.

**CHÂSSIS/ARBRES** 

Arbre avant : Solide boggie à roue dentée. Différentiel avec

blocage mécanique du différentiel. Paliers

graissés à vie.

Essieu arrière : Essieu oscillant avec réducteur au moyeu. Dif-

férentiel avec blocage mécanique du différentiel. Verrouillage hydraulique de l'arbre oscillant

avec mise à niveau.

SYSTÈME DE FREINAGE

Freins multidisques totalement hydrauliques. Vanne hydraulique de charge

d'accumulateur.

Frein de conduite/ Freins multidisques dans un bain d'huile. Frein de travail : Engagement automatique lors du travail. Frein de stationnement : Frein à ressort avec commande électro-

hydraulique. Frein de secours

Performances des freins : Conformes à ISO 11169 et VVFS 2003:27

GRUE

Modèle: **CRH 18** CRH18DT Portée: 10 m 11 m Moment de levage, brut : 186 kNm 186 kNm Couple moteur, brut: 4 0.8 kNm40.8 kNm Force de tr. télesc., brut: 40,1 kN 40,1 kN Tête d'abattage: 360.2/365 350.1

**DIRECTION** 

Commande hydraulique à articulation centrale.

Commande avec levier: Commande proportionnelle avec détection de

charge (LS), depuis la commande la grue ou le

balancier

Mouvem. de commande : +/- 40° Amortissement électrique en fin de

course

Ex. d'équip. suppl.: Commande avec le volant.

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

24 V Tension: Capacité de la batterie : 2 x 140 Ah Alternateur: 2 x 100 A

**ÉCLAIRAGE** 

Plus de 30 LUX dans la zone de travail. Lampes

halogènes sur la cabine, la grue et comme

éclairage de recul.

Ex. d'équip. suppl.: Lampes au xénon sur la cabine et la grue.

Éclairage monté sur le toit, halogène ou xénon.

**ERGONOMIE** 

Mise à niveau de décharge. Cabine accouplée à l'essieu oscillant. Grue et cabine sur une plate-forme horizontale et pivotante. Autolev : Mise à niveau entièrement automatique de la cabine et de la grue. Stabilisation hydraulique

en déplacement.

Mise à l'horizontale : En longueur : 20°/22° et en diagonale : 17°

Rotation: 315°

Ex. d'équip. suppl.: Amortissement de la grue. Amortissement de la

**CABINE** 

Testée pour la sécurité. Stabilisée. Isolation

thermique et sonore. Pare-soleils.

Sécurité: Conforme à ROPS ISO 8082, FOPS ISO 8083

et OPS ISO 8084

Siège: Choix de siège ergonomique permettant une

adaptation individuelle de l'assise, du dossier et du support lombaire ainsi que des accoudoirs

et des panneaux de leviers.

Vitres · Vitres de protection 15 mm à l'avant.

Climatisation ECC combinant chauffage et air Chauffage/ventilation: froid. Air primaire purifié par filtre anti-allergène

Selon la norme ISO

Niveau sonore:

Vibrations: Selon la norme ISO

Divers: Inclinaison manuelle. Verrouillage de sécurité

multiposition. Kit électrique pour radio VHF et téléphone (12 V). Essuie-glace et lave-glace

pour le pare-brise et la fenêtre du toit.

Siège pivotant. Plate-forme à commande élec-Ex. d'équip. suppl.:

trique sous la cabine. Radio avec lecteur MP3 et port USB. Siège ventilé BeGe avec appuie-

tête.

SYSTÈME D'INFORMATION ET DE COMMANDE

Système intégré MaxiXplorer pour la commande de la machine et de la tête d'abattage. Possibilités de réglages spécifiques à l'opérateur des fonctions de la tête, de la grue et de la machine. Affichage d'informations concernant le façonnage et le fonctionnement. Enregistrement de la production. Outils administratifs.

PC

1.4 Ghz Processeur, cadence: Mémoire interne : 1 GB RAM Disque dur, cadence: 40 GB

Écran couleur: 12", verre antireflets

Lecteur de DVD: Option

Ports USB: 8 dont un facile d'accès à l'avant de l'écran.

Ports série: 2 unités

Système d'exploitation : Windows XP Pro

Clavier avec trackball:

Ex. d'équip. suppl.: Ilmprimante A4. Antenne GPS. Suivi de la pro-

duction.

**TÊTE D'ABATTAGE** 

Komatsu 350.1 Komatsu 360.2 Komatsu 365 de 960 kg de 1 245 kg de 1 250 kg Poids:

Diamètre d'abattage/

600 mm 650 mm 650 mm de coupe : Vitesse d'entraînement : 0-5 m/s 0-5 m/s 0-5 m/s

23,6-28,3 kN

Puissance d'avance, brute : 16,5-25,3 kN 26-28,4 kN

Ouverture maxi. des couteaux supérieurs : 600 mm 640 mm 700 mm

Ouverture maxi.

des rouleaux : 520 mm 550 mm 650 mm

Rotator: Couronne d'orientation à moteur hydraul

Système d'information et de commande : MaxiXplorer

**DOCUMENTATION** 

Manuels d'instructions de démarrage et de conduite sur papier. Manuel d'instructions et manuel de pièces de rechange sur CD.

**EXEMPLE D'AUTRES ÉQUIPEMENTS** 

Équipement d'arrosage. Extinction d'incendie semi-automatique à l'eau.

Conforme à RUS 127.

Extincteur portatif. 2 x 6 kg ABE-3. Extincteur à poudre.

Manuel d'instructions en format papier (et électronique dans Maxi)

Manuel des pièces de rechange en format papier (et électronique dans Maxi)

Chauffage diesel 9,1 kW horloge et chauffage de l'huile hydraulique

compris.

Équipement de traitement des souches

Huile hydraulique biodégradable

Échelles d'entretien

Boîte à outils avec outils.

Caméra de recul en standard (dans les pays de l'EEE conf. à la directive européenne 2006/42/CE).

Plate-forme sur le côté de la cabine et marchepied à gauche du châssis arrière en standard (dans les pays de l'EEE conf. à la directive européenne 2006/42/CE).

Protège-courroie pour courroie plate en standard (dans les pays de l'EEE conf. à la directive européenne 2006/42/CE).

#### REMARQUES

Tous les équipements disponibles sont décrits, sans précision sur lesquels sont standard ou optionnels. Les poids sont fondés sur les équipements indiqués dans les caractéristiques de base. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les caractéristiques ou les constructions de nos produits.



#### **POURQUOI UNE ABATTEUSE KOMATSU?**

Productivité élevée, coûts d'exploitation bas, technologie innovante, un espace conducteur rationnel : ce ne sont que quelques-uns des avantages qui classent les Komatsu parmi les meilleures machines au monde. Derrière se trouve une stratégie délibérée de développer sans cesse les avantages à posséder une abatteuse Komatsu. Cette stratégie s'articule autour des domaines principaux suivants :

#### Ergonomie

Votre machine forestière est un environnement de travail mobile où la possibilité pour le conducteur de travailler au maximum de ses capacités sans se fatiguer est un facteur de réussite décisif. C'est un point de départ important qui nous a aidé à développer des atouts ergonomiques propres aux abatteuses Komatsu. Un bon exemple en est la cabine stabilisée et la disposition de la grue près de la cabine afin que la tête d'abattage soit toujours au milieu du champ de vision.

#### Rentabilité

La recherche d'une rentabilité optimale est un des moteurs essentiels du développement permanent des abatteuses Komatsu. Toute mesure, aussi petite soit-elle, qui peut améliorer la productivité et la fiabilité, réduire les coûts et faire gagner du temps, est intéressante. Des exemples concrets et mesurables chez les abatteuses Komatsu d'aujourd'hui sont : leurs moteurs peu gourmands, leurs systèmes hydrauliques très performants, leurs têtes rapides et leur haute productivité inégalée par unité de temps.

#### Productivité

On abat plus de travail en moins de temps : c'est ce que nous disent invariablement tous ceux qui ont quitté d'autres marques pour Komatsu. Les raisons sont nombreuses et se retrouvent à la fois au niveau de l'ensemble et dans les détails. Les plus importantes sont l'environnement conducteur rationnel, la souplesse la machine, les têtes efficaces, un puissant système de gestion et d'information et une zone de travail étendue.

#### Services après-vente

Un service après-vente rapide et compétent a une grande influence sur les performances et la rentabilité des machines forestières. Notre réseau de service après-vente est un filet de sécurité pour les propriétaires de machines Komatsu. Des techniciens qualifiés sont une garantie supplémentaire car ceux-ci connaissent les machines Komatsu sur le bout des doigts. Autre avantage : ProSelect, notre concept pour les accessoires et les consommables. La gamme est basée sur une sélection d'articles de haute qualité adaptés aux machines Komatsu et aux machines forestières d'autres marques.

#### Environnement

La forêt constitue un élément vital et sensible de l'écosystème. C'est pourquoi, chaque nouveau produit Komatsu et ses composants font l'objet d'une étude d'impact écologique immédiat et à long terme. La purification très efficace des gaz d'échappement et la pression au sol faible et uniforme exercée par les abatteuses Komatsu, par exemple, ont permis des gains concrets pour l'environnement. Le souci de l'environnement imprègne également notre large gamme d'accessoires et de consommables. Citons par exemple les huiles spéciales écologiques biodégradables.

#### Komatsu dans le monde

On retrouve les abatteuses Komatsu aux quatre coins de la planète. Elles ont donc été adaptées pour pouvoir assurer une rentabilité optimale quelles que soient les conditions de travail. La même philosophie anime le réseau mondial de distribution et de service aprèsvente qui, jour après jour, vient en aide aux milliers de propriétaires de machines Komatsu.



